



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 22.3.2004
KOM(2004) 182 slutlig

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om anpassning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2888/2000 på transportområdet med anledning av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakiens anslutning

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2888/2000 av den 18 december 2000 om fördelning av tillstånd för lastbilar som körs i Schweiz¹ fastställs en ordning för fördelning mellan gemenskapens femton medlemsstater av de tillstånd som Schweiz har tilldelat gemenskapen varje år sedan 2001 och för sista gången 2004.

Unionens utvidgning nödvändiggör en anpassning av förordningen. Genom det bifogade förslaget till rådets förordning införs de nödvändiga tekniska anpassningarna. Anpassningarna handlar om fördelningen mellan de nya medlemsstaterna av den ytterligare tillståndskvot som Schweiz har tilldelat gemenskapen i fråga om lastbilar som kör i Schweiz. De nödvändiga anpassningarna finns inte med i 2003 års anslutningsakt, dvs. i bilaga II till anslutningsakten.

För sju av de nya medlemsstaterna är antalet tillstånd som tilldelas var och en av de nya medlemsstaterna för perioden mellan den 1 maj 2004 och den 31 december 2004 lika med eller högre än vad som för närvarande föreskrivs i de bilaterala avtalen mellan dessa stater och Schweiz. För de tre övriga nya medlemsstaterna kommer antalet tillstånd att beräknas på grundval av de transporter genom Schweiz som fordon registrerade i dessa stater genomförde under 2002.

Enligt artikel 2.3 i anslutningsfördraget kan rådet eller kommissionen före anslutningen besluta åtgärder enligt bland annat artikel 57 i anslutningsakten. Dessa ändringar träder i kraft under förutsättning att anslutningsfördraget träder i kraft och då samtidigt med fördraget.

Enligt artikel 57 i anslutningsakten får rådet eller kommissionen göra sådana anpassningar av rättsakter som behövs inför anslutningen och som inte finns med i anslutningsakten eller dess bilagor. Anpassningarna träder i kraft vid anslutningen.

Rådet uppmanas anta kommissionens bifogade förslag.

¹ EGT L 336, 30.12.2000, s. 9.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om anpassning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2888/2000 på transportområdet med anledning av Tjeckiens, Estlands, Cyperns, Lettlands, Litauens, Ungerns, Maltas, Polens, Sloveniens och Slovakiens anslutning

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsfördraget för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, särskilt artikel 2.3 i detta,

med beaktande av anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, särskilt artikel 57.1 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag², och

av följande skäl:

- (1) I 2003 års anslutningsakt saknas en rad nödvändiga anpassningar i vissa rättsakter som fortsätter att gälla efter den 1 maj 2004, och som måste anpassas på grund av anslutningen. Alla dessa anpassningar måste antas före anslutningen för att de skall kunna träda i kraft samtidigt med denna.
- (2) Enligt artikel 57.2 i anslutningsakten måste dessa anpassningar antas av rådet, om det är rådet, eller Europaparlamentet och rådet tillsammans, som har antagit den ursprungliga rättsakten.
- (3) Det är därför nödvändigt att ändra Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2888/2000 av den 18 december 2000 om fördelning av tillstånd för lastbilar som körs i Schweiz³.

² EUT C ..., ..., s. ...

³ EGT L 336, 30.12.2000, s. 9.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna till förordning (EG) nr 2888/2000 skall ersättas med bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft under förutsättning att anslutningsfördraget för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien träder i kraft och då samtidigt med fördraget.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

BILAGA

”BILAGA I

Tabell över fördelningen av tillstånd för tunga fordon

Kommissionen skall fördela tillstånden för tunga fordon mellan medlemsstaterna enligt följande:

Medlemsstat	%
Belgien	6,9
Danmark	1,4
Tyskland	25
Grekland	0,9
Spanien	2
Frankrike	15
Irland	0,85
Italien	24
Luxemburg	1,45
Nederländerna	8,9
Österrike	8
Portugal	0,7
Finland	0,8
Sverige	0,75
Förenade kungariket	3,35
Totalt:	100 %

Det totala antalet tillstånd som skall fördelas uppgår till 300 000 för åren 2001 och 2002 samt till 400 000 för åren 2003 och 2004.

För perioden mellan den 1 januari 2004 och den 31 december 2004 skall kommissionen fördela ytterligare 10 000 tillstånd för tunga fordon mellan medlemsstaterna enligt följande:

Medlemsstat	Antal tillstånd
Tjeckien	3 165
Estland	440
Cypern	66
Lettland	132
Litauen	308
Ungern	1 934
Malta	352
Polen	2 110
Slovenien	1 055
Slovakien	440
Totalt	10 000”

BILAGA II

Tabell över fördelningen av tillstånd för tomma fordon

Kommissionen skall fördela tillstånden för tomma fordon mellan medlemsstaterna enligt följande:

Antal tillstånd för tomma fordon per år

Medlemsstat	2001–2004
Belgien	14 067
Danmark	1 310
Tyskland	50 612
Grekland	5 285
Spanien	1 500
Frankrike	16 126
Irland	220
Italien	93 012
Luxemburg	3 130
Nederländerna	21 517
Österrike	2 183
Portugal	192
Finland	867
Sverige	381
Förenade kungariket	9 598
Totalt:	220 000

För perioden mellan den 1 januari 2004 och den 31 december 2004 skall kommissionen fördela ytterligare 5 500 tillstånd för tomma fordon mellan medlemsstaterna enligt följande:

Medlemsstat	Antal tillstånd
Tjeckien	1 741
Estland	242
Cypern	36
Lettland	73
Litauen	169
Ungern	1 064
Malta	193
Polen	1 160
Slovenien	580
Slovakien	242
Totalt	5 500 "

BILAGA III

Beräkningsmetod för fördelningen av tillstånd

Den fördelning av tillstånd som fastställs i bilagorna I och II skall ske på grundval av följande bestämmelser:

1. EU:s nuvarande 15 medlemsstater

Tillstånd för tunga fordon

Varje medlemsstat skall först tilldelas 1 500 tillstånd.

De återstående tillstånden skall därefter fördelas till lika delar enligt kriterierna för transittrafiken och den bilaterala trafiken.

Resultatet av detta skall anpassas något så att hänsyn tas till den särskilda geografiska situationen i vissa medlemsstater.

Bilateral trafik

Fördelningen skall göras på grundval av varje medlemsstats andel av den bilaterala trafiken till och från Schweiz.

Transittrafik

Det antal tillstånd som skall tilldelas en medlemsstat skall stå i proportion till det antal extra kilometer som de lastbilar som är registrerade i medlemsstaten tillryggalägger på sträckan från norra Alperna till södra Alperna, eller vice versa, på grund av de viktrestriktioner som för närvarande gäller i Schweiz.

Antalet kilometer som tillryggaläggs på grund av omläggning av trafiken skall beräknas som skillnaden mellan den faktiska sträckan som tillryggaläggs över Alperna och den kortaste sträckan genom Schweiz. Sträckan genom Schweiz skall korrigeras genom att 60 kilometer läggs till för att ta hänsyn till förseningar vid gränserna och vägtrafikförhållanden.

De medlemsstater för vilka tillämpningen av dessa beräkningsmetoder leder till ett antal som är lägre än 200 skall tilldelas 200 tillstånd.

Tillstånd för tomma fordon

Tillstånden för tomma fordon skall fördelas på grundval av den andel fordon som är registrerade i medlemsstaterna av det totala antalet fordon som i lastat skick har en vikt mellan 7,5 och 28 ton och som bedriver transittrafik genom Schweiz.

2. Anslutande medlemsstater

Tillstånd för tunga fordon

De medlemsstater som har slutit bilaterala avtal med Schweiz (Tjeckien, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Polen och Slovenien) skall för perioden mellan den 1 maj 2004 och den 31 december 2004 tilldelas minst lika många tillstånd som de skulle ha fått enligt de bilaterala avtalen, om dessa avtal skulle ha fortsatt att gälla under hela 2004.

Cypern, Malta och Slovakien skall tilldelas tillstånd på grundval av deras andel av trafiken till och från Schweiz samt deras andel av transittrafiken genom Schweiz under 2002.

De resterande tillstånden för de nya medlemsstaterna skall fördelas proportionellt.

Tillstånd för tomma fordon

Eftersom antalet tillstånd för tomma fordon kommer att uppgå till 5 500, dvs. 55 % av antalet tillstånd för tunga fordon, skall tillstånden för tomma fordon fördelas enligt samma andel.”